



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят девятый год

7229-е заседание

Среда, 30 июля 2014 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Гасана (Руанда)

Члены:

Аргентина	г-жа Персеваль
Австралия	г-н Уайт
Чад	г-н Гомбо
Чили	г-н Баррос Мелет
Китай	г-н Лю Цзеи
Франция	г-н Ламек
Иордания	г-н Набер
Литва	г-жа Мурмокайте
Люксембург	г-жа Лукас
Нигерия	г-н Адаму
Республика Корея	г-н О Джун
Российская Федерация	г-н Панкин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2014/461)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2014/461).

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. На рассмотрении членов Совета находится документ S/2014/536, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Францией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2014/461, в котором содержится доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции.

Я хотел бы информировать Совет о том, что Председатель Совета встретился с представителями

сторон, которые подтвердили, что они придерживаются своих хорошо известных позиций в отношении данного пункта повестки дня Совета. Исходя из результатов этих встреч Председательствующий, с согласия членов Совета, пришел к выводу о том, что Совет может приступить к принятию решения по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции.

Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Чад, Чили, Китай, Франция, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2168 (2014).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 10 м.